

520407-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural and related services – 2026-07-lsvs-bogenhalle-objektplanung

OJ S 143/2026 28/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landessportverband für das Saarland KdöR

R-phost: info@vergabemanufaktur.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Áineas, cultúr agus reiligiún

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 2026-07-lsvs-bogenhalle-objektplanung

Cur síos: Die unter Denkmalschutz stehende Bogenhalle wurde in den Jahren 1950-1955 als Teil der Neubauten der Staatlichen Sportschule errichtet. Das Ensemble setzt sich aus drei Bauteilen zusammen: - die Sporthalle, die wegen ihrer typischen Bogensegmente als Bogenhalle bezeichnet wird - die Geräturnhalle - das Eingangsgebäude mit den Umkleiden. 1977 wurde die Geräturnhalle um einen schlichten Anbau aus einer Stahlhallenkonstruktion erweitert. 1980 wurde an der Geräturnhalle eine sog. Schnitzelgrube unter Berücksichtigung der historischen Materialien aus Stahlbeton und Sandsteinfassade ergänzt. 1989 wurde am Empfangsgebäude eine weitere Halle aus Stahlkonstruktion als Schießhalle angebaut. Die Halle dient den Schützen als Übungsraum. Bis auf die Anbauten ist das Ensemble der Bogenhalle weitgehend unverändert im Originalzustand erhalten und steht unter Denkmalschutz. Die Installationen (Umkleiden, Nasszellen, Heizung, Lüftung) sind abgänglich und müssen dringend erneuert werden. In einer vorlaufenden Untersuchung wurden Maßnahmen ermittelt, um den aktuell gültigen Energieverbrauch für Heizungen einhalten zu können. Neben der energetischen Sanierung der Außenhülle des Gebäudeensembles sind die sanitären Anlagen grundlegend zu sanieren und den aktuellen Anforderungen anzupassen. Die Außenanlagen sind nicht Gegenstand der geplanten Maßnahme. Ausnahme bildet der Zugangsbereich mit den Treppen und Rampen zum Empfangsgebäude. Hier sind insbesondere Betonsanierungen der Treppe erforderlich, sofern dies in einem wirtschaftlichen Rahmen und nach Überprüfung der statischen Erfordernisse sinnvoll ist. Eine denkmalrechtliche Genehmigung ist auf jeden Fall einzuholen. In der geplanten Maßnahme wird die Schießhalle nicht berücksichtigt. Die Sanierungsmaßnahme wird von der saarländischen Landesregierung gefördert. Nach einer ersten Kostenschätzung belaufen sich die voraussichtlichen Sanierungskosten auf 8 Mio. EUR brutto (Kostengruppen 300 - 700).

Aitheantóir an nós imeachta: 07f389b4-0dc1-4941-b28b-f4107b3157b6

Aitheantóir inmheánach: 2026-07-lsvs-bogen-obj

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Vgl. § 17 VgV

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71200000 Architectural and related services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hermann-Neuberger-Straße 4

Baile: Saarbrücken

Cód poist: 66123

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YC1MGET#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: gemäß §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: gemäß §§ 123, 124 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: gemäß §§ 123, 124 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: gemäß §§ 123, 124 GWB

Calaois: gemäß §§ 123, 124 GWB

Éilliú: gemäß §§ 123, 124 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: gemäß §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: gemäß §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: gemäß §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: gemäß §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: gemäß §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: gemäß §§ 123, 124 GWB

Dócmhainneacht: gemäß §§ 123, 124 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: gemäß §§ 123, 124 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: gemäß §§ 123, 124 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: gemäß §§ 123, 124 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: gemäß §§ 123, 124 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: gemäß §§ 123, 124 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: gemäß §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: gemäß §§ 123, 124 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: gemäß §§ 123, 124 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: gemäß §§ 123, 124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: 2026-07-lsvs-bogenhalle-objektplanung

Cur síos: Die unter Denkmalschutz stehende Bogenhalle wurde in den Jahren 1950-1955 als Teil der Neubauten der Staatlichen Sportschule errichtet. Das Ensemble setzt sich aus drei Bauteilen zusammen: - die Sporthalle, die wegen ihrer typischen Bogensegmente als Bogenhalle bezeichnet wird - die Geräturnhalle - das Eingangsgebäude mit den Umkleiden. 1977 wurde die Geräturnhalle um einen schlichten Anbau aus einer Stahlhallenkonstruktion erweitert. 1980 wurde an der Geräturnhalle eine sog. Schnitzelgrube unter Berücksichtigung der historischen Materialien aus Stahlbeton und Sandsteinfassade ergänzt. 1989 wurde am Empfangsgebäude eine weitere Halle aus Stahlkonstruktion als Schießhalle angebaut. Die Halle dient den Schützen als Übungsraum. Bis auf die Anbauten ist das Ensemble der Bogenhalle weitgehend unverändert im Originalzustand erhalten und steht unter Denkmalschutz. Die Installationen (Umkleiden, Nasszellen, Heizung, Lüftung) sind abgängig und müssen dringend erneuert werden. In einer vorlaufenden Untersuchung wurden Maßnahmen ermittelt, um den aktuell gültigen Energieverbrauch für Heizungen einhalten zu können. Neben der energetischen Sanierung der Außenhülle des Gebäudeensembles sind die sanitären Anlagen grundlegend zu sanieren und den aktuellen Anforderungen anzupassen. Die Außenanlagen sind nicht Gegenstand der geplanten Maßnahme. Ausnahme bildet der Zugangsbereich mit den Treppen und Rampen zum Empfangsgebäude. Hier sind insbesondere Betonsanierungen der Treppe erforderlich, sofern dies in einem wirtschaftlichen Rahmen und nach Überprüfung der statischen Erfordernisse sinnvoll ist. Eine denkmalrechtliche Genehmigung ist auf jeden Fall einzuholen. In der geplanten Maßnahme wird die Schießhalle nicht berücksichtigt. Die Sanierungsmaßnahme wird von der saarländischen Landesregierung gefördert. Nach einer ersten Kostenschätzung belaufen sich die voraussichtlichen Sanierungskosten auf 8 Mio. EUR brutto (Kostengruppen 300 - 700). Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Leistungen der Objektplanung gemäß § 34 HOAI (Leistungsphasen 3-9). Die Baumaßnahme wird voraussichtlich mit öffentlichen Mitteln gefördert. Der Auftraggeber behält sich eine stufenweise Beauftragung einzelner Leistungsphasen vor. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen besteht nicht. Im Falle des Abrufs von Leistungsphasen ist der Auftragnehmer verpflichtet, die jeweiligen Leistungen zu erbringen. Folgende zeitliche Rahmenbedingungen sind zu beachten: - Planungsbeginn: unmittelbar nach Beauftragung - Gesamt-Fertigstellung: bis spätestens 31.12.2027 14.10.2033

Aitheantóir inmheánach: 2026-07-lsvs-bogen-obj

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71200000 Architectural and related services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hermann-Neuberger-Straße 4

Baile: Saarbrücken

Cód poist: 66123

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 20 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Die Grundlaufzeit des Auftrags beträgt 20 Monate. Der Vertrag kann nur vom Auftraggeber zweimal um jeweils zwei Jahre verlängert werden; die maximale Laufzeit des Vertrages beträgt damit sechs Jahre.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: 1. Bewerberfragen zu den Vergabeunterlagen sind ausschließlich über die Kommunikationsfunktion der verwendeten e-Vergabe-Plattform "Deutsches Vergabeportal" (DTVP) (www.dtv.de) bzw. auch EU-weite Bekanntmachung) einzureichen. Bitte stellen Sie Bewerberfragen bis zum in dieser Bekanntmachung genannten Termin. Die Beantwortung der Fragen und sonstige Kommunikation im Rahmen des Verfahrens (z.B. über Änderungen) erfolgt ausschließlich über DTVP. 2. Teilnahmeanträge sind in elektronischer Form über DTVP bis zum Ende der Teilnahmeantragsfrist abzugeben. Eine Teilnahmeantragsabgabe per Fax und/oder auf dem Postweg ist unzulässig. Für die Teilnahmeantragsabgabe über das DTVP müssen Bewerber einen sogenannten Bieterassistenten des DTVP (und ggf. Java) installieren. Die Installation, Orientierung mit dem Tool und die Datenübermittlung kann u.U. einige Zeit in Anspruch nehmen. Wir bitten dies bei der Teilnahmeantragsabgabe zu berücksichtigen und empfehlen die Teilnahmeantragsübermittlung einen Tag vor Ablauf der Teilnahmeantragsfrist vorzunehmen. Bei Problemen mit der Teilnahmeantragsabgabe kontaktieren Sie bitte den Support hinter dem DTVP, die Firma Cosinex unter folgenden Kontaktdaten: Service & Support-Center: <http://support.cosinex.de>, E-Mail: support@cosinex.de, Telefon: 0234-298 796-11 Fax: 0234-298 796-55 und setzen Sie uns hierüber umgehend in Kenntnis.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auszug aus dem Handelsregister oder einem vergleichbaren Register (nicht älter als 6 Monate) Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Ausschlusskriterium (A-Kriterium). A-Kriterien sind solche Kriterien, die nicht mit Punkten versehen werden. Liegen sie nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag zwingend ausgeschlossen.

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Zur Angebotsabgabe sind alle natürlichen und juristischen Personen zugelassen, die entweder selbst oder bei denen ein Mitglied der Bietergemeinschaft nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Architekt" zu tragen (§ 75 VgV). Ein entsprechender Fremdnachweis ist dem Teilnahmeantrag beizufügen. Zur Bewerbung sind außerdem alle natürlichen und juristischen Personen zugelassen, die nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht bauvorlageberechtigt sind. Ein entsprechender Fremdnachweis ist dem Angebot beizufügen. 2. Eigenerklärung über das Vorliegen oder

Nichtvorliegen von Eintragungen im Wettbewerbsregister 3. Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 GWB und § 124 GWB 4. Eigenerklärung, ob eine Selbstreinigung nach § 125 GWB stattgefunden hat Hinweis: Bei diesen Kriterien handelt es sich um Ausschlusskriterien (A-Kriterien). A-Kriterien sind solche Kriterien, die nicht mit Punkten versehen werden. Liegen sie nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag zwingend ausgeschlossen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Eigenerklärung, welche Teile des Auftrags als Unterauftrag vergeben werden sollen 2. Eigenerklärung von Bergewerbergemeinschaften über die Aufteilung der Leistungen auf die Mitglieder der Bergewerbergemeinschaft Hinweis: Bei diesen Kriterien handelt es sich um Ausschlusskriterien (A-Kriterien). A-Kriterien sind solche Kriterien, die nicht mit Punkten versehen werden. Liegen sie nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag zwingend ausgeschlossen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Fremdnachweis einer Berufshaftpflichtversicherung bzw. eine schriftliche Erklärung des Versicherers zur Erhöhung der Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall (!) mit einer Deckungssumme von 3 Mio. EUR jeweils für Sach-, Personen- und Vermögensschäden; die Deckungssummen für Sach- und Vermögensschäden können zu einer Deckungssumme von 6 Mio. EUR zusammengefasst werden. Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Ausschlusskriterium (A-Kriterium). A-Kriterien sind solche Kriterien, die nicht mit Punkten versehen werden. Liegen sie nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag zwingend ausgeschlossen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formlose Bankerklärung als Fremdnachweis Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Ausschlusskriterium (A-Kriterium). A-Kriterien sind solche Kriterien, die nicht mit Punkten versehen werden. Liegen sie nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag zwingend ausgeschlossen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei Jahren (2025, 2024, 2023): maximal 30 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 30,00

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den Umsatz mit Dienstleistungen der Objektplanung gemäß § 34 HOAI aus den letzten 3 Jahren (2025, 2024, 2023): maximal 48 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 48,00

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über die wesentlichen in den letzten 6 Jahren erbrachten inhaltlich vergleichbaren und einschließlich der Leistungsphasen 1 - 8 des § 34 HOAI bis 12/2025 abgeschlossenen Dienstleistungen (Referenzen); maximal 320 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 320,00

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über die technische Unternehmensleitung des Bewerbers: maximal 16 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 16,00

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über das jährliche Mittel der Beschäftigten in den letzten drei Jahren aufgegliedert nach den Funktionen Architekt / Ingenieur, technische Mitarbeiter und sonstige Mitarbeiter sowie aufgegliedert nach festen Mitarbeitern, freien Mitarbeitern und sonstigen Beschäftigungsverhältnissen, wobei eine Mindestanzahl von 4 Architekten/Ingenieuren und technischen Mitarbeitern Voraussetzung ist: maximal 24 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 24,00

Critéar: Líon na bhfoireann bainistíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über die Anzahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren (2025, 2024, 2023); maximal 24 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 24,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Qualifikation des voraussichtlich vorgesehenen Projektleiters; maximal 220 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 220,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Qualifikation des voraussichtlich vorgesehenen Bauleiters; maximal 264 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 264,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über Erfahrungen mit nationalen Ausschreibungen nach dem Vergaberecht (VOB/A, UVgO) seit 2018: maximal 24 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 24,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erläuterung der Sicherstellung der notwendigen Verfügbarkeit des Projektleiters am Ort der Baustelle für die gesamte Planungs- bzw. Bauzeit; maximal 42 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 42,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erläuterung der Sicherstellung der notwendigen Verfügbarkeit des Bauleiters (grundsätzlich 5 Tage/Woche) am Ort der Baustelle für die gesamte Bauzeit; maximal 60 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 60,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zur geplanten Kommunikation mit dem Auftraggeber, zur Projektdokumentation, zu Statusberichten; maximal 216 Punkte gemäß Wertungsmatrix Hinweis: Bei diesem Kriterium handelt es sich um ein Bewertungskriterium (B-Kriterium). B-Kriterien sind solche Kriterien, die entsprechend der Wertungsmatrix mit Punkten versehen werden. Liegt eine Erklärung nicht vor, und zwar trotz eventueller Nachforderung, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 216,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualität

Cur síos: gemäß der den Vergabeunterlagen beigefügten und unmittelbar downloadbaren Wertungsmatrix

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: gemäß der den Vergabeunterlagen beigefügten und unmittelbar downloadbaren Wertungsmatrix

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 19/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YC1MGET/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YC1MGET>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haigneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YC1MGET>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 26/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Es erfolgt eine pflichtgemäße Ermessensentscheidung, ob fehlende oder inhaltlich falsche Unterlagen, die gemäß dieser Bekanntmachung und gemäß der Vergabeunterlagen mit dem Angebot abzugeben waren, nachgefordert werden.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: 1. Abgabe einer

Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Mindestentlohnung für die Vergabe von öffentlichen Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträgen (gemäß beigefügtem Muster des Saarlandes). 2.

Eigenerklärung Bezug Russland (gemäß beigefügtem Muster) Hinweis: diese Erklärungen sind mit dem Teilnahmeantrag abzugeben.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Bildung einer Arbeitsgemeinschaft mit den Erklärungen, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, zur Entgegennahme der Zahlungen mit befreiender Wirkung berechtigt ist und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Saarlandes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Gemäß §§ 160, 134, 135 GWB

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landessportverband für das Saarland KdöR

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landessportverband für das Saarland KdöR

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landessportverband für das Saarland KdöR

Uimhir chlárúcháin: DE138118209

Seoladh poist: Hermann-Neuberger-Straße 4

Baile: Saarbrücken

Cód poist: 66123

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabemanufaktur Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
R-phost: info@vergabemanufaktur.de
Teil.: 01705278784
Seoladh idirlín: <https://www.lsvs.de/>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabemanufaktur Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Uimhir chlárúcháin: HRB 111108
Seoladh poist: Dörschbachstraße 30a
Baile: Riegelsberg
Cód poist: 66292
Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Herr RA Weyand
R-phost: r.veyand@vergabemanufaktur.de
Teil.: 01705278784
Seoladh idirlín: <https://www.vergabemanufaktur.de>
Róil na heagraíochta seo:
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Saarlandes
Uimhir chlárúcháin: kein Eintrag
Seoladh poist: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Baile: Saarbrücken
Cód poist: 66119
Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Teil.: +49 6815014994
Facs: +49 6815013506
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e6fec07f-e031-49c8-bffb-f4906f2b7496 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 26/07/2026 11:13:58 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 520407-2026

Uimhir eagráin IO S: 143/2026

Dáta foilsithe: 28/07/2026